

**MASS INTENTIONS /
INTENCIONES DE LAS MISAS**

Sunday May 21, 2017

- 8:00 am Por el descanso eterno de † Gloria Gonzales
 Por el descanso eterno de † Mario Breña
 Por el descanso eterno de † Adrián Breña
 Por el descanso eterno de † Casiano Quezada
- 10:00 am For the eternal rest of † Rosendo Duran
- 12:00 pm Por el descanso eterno de † Angelina Urano
 Por el descanso eterno de † Trinidad Delgado

**Daily Readings for
May 21-May 27**

**Lecturas Diarias para el 21 de
Mayo-27 de Mayo**

- Sun: Acts 8:5-8, 14-17/ 1Pt 3:15-18/
 Jn 14:15-21
- Mon: Acts 16:11-15 Jn 15:26-16:4a
- Tues: Acts 16:22-34 Jn 16:5-11
- Wed: Acts 17:15, 22-18:1 Jn 16:12-15
- Thurs: Acts 1:1-11/ Eph 1:17-23
 Mt 28:16-20
- Fri: Acts 18:9-18 Jn 16:20-23
- Sat: Acts 18:23-28 Jn 16:23b-28



Eucharistic Adoration at the church every first Friday of the month. Eucharistic Adoration will be on June 2nd from 5 pm-7 pm at the church. We invite everyone to attend.

Adoración al Santísimo Sacramento todos los primeros viernes de cada mes en la Iglesia. La próxima será el viernes 2 de Junio de 5 a 7 de la tarde en la Iglesia. Todos están invitados a asistir.

**STEWARDSHIP - A WAY OF LIFE
CORRESPONSABILIDAD -
UN ESTILO DE VIDA**

Mayo 14 – 14 de Mayo

Sunday Collection/
 Colecta del domingo..... \$4,407.36

Second Collection/
 Segunda Colecta \$1,300.55
 (Maintenance / Mantención)

Breakfast Desayuno \$0.00

May 20-21, Sixth Sunday of Easter

Through the Risen Christ, we are given the gift of the Holy Spirit. It is the Spirit that fills us with hope and joy, even in the face of suffering. This same Spirit showers us with a love and truth that is beyond “worldly” standards and wisdom. It is God’s Spirit that transforms us from a mere collection of isolated individuals or strangers into a community of brothers and sisters. This solidarity, the fruit of the Spirit, “presumes the creation of a new mindset which thinks in terms of community and the priority of life of all over the appropriation of goods by a few.” (The Joy of the Gospel, 188)

Mayo 20-21, Sexto Domingo de Pascua

A través del Cristo Resucitado, se nos da el don del Espíritu Santo. Es el Espíritu el que nos llena de esperanza y gozo, incluso enfrente del sufrimiento. Este mismo Espíritu nos baña con un amor y verdad que están más allá de los estándares y la sabiduría “terrenal”. Es el Espíritu de Dios el que nos transforma, de un grupo de individuos solos o extraños, en una comunidad de hermanos y hermanas. Esta solidaridad, el fruto del Espíritu, “presume la creación de una nueva mentalidad la cual piensa en términos de comunidad y de la prioridad de la vida sobre la apropiación de bienes por unos pocos”. (El Gozo del Evangelio, 188).

**Permanent Diaconate Discernment:
Project Stephen**

English and Spanish speaking men wishing to explore the permanent diaconate are invited to Project Stephen – a monthly gathering for men and their wives to pray, listen, and discern in community. Project Stephen meets year-around, on the third Thursday of each month from 7 to 9 p.m. at the diocesan Pastoral Center in Austin. Men must first discuss their interest in the diaconate with their pastors and receive his consent to attend. When a new formation class begins (every three years), men will be invited to apply. For more information, e-mail formationdirectors@austindiocese.org.

**Discernimiento del Diaconado Permanente:
Proyecto Estéban**

Los hombres de habla inglesa y española que desean explorar el diaconado permanente están invitados al Proyecto Estéban - una reunión mensual para los hombres y sus esposas para orar, escuchar y discernir en comunidad. El Proyecto Estéban se reúne alrededor del año, el tercer jueves de cada mes de 7-9 p.m. en el Centro Pastoral en Austin. Los hombres deben primero discutir su interés con sus pastores y recibir su consentimiento para asistir. Cuando se inicia una nueva clase de formación (cada 3 años), se invitará a los hombres a aplicar. Para más información, envíe un correo electrónico a formationdirectors@austindiocese.org.

Quinceañeras (Guidelines for Our Parish)

Young lady/s must be an active member of a Religious Education program for 2 years or more and she and her family must attend mass on regular basis. **Ceremony will be celebrated on Saturday’s if the date is available per the parish calendar.** For more information, please contact the parish office at least 6 months in advance.

**CCD Announcements/
Anuncios de Catecismo**

Primera Comunión:
 27 de Mayo a las 10:00am (español)
 Confesiones para Primera Comunión:
 26 de Mayo de 5-8pm

Ultimos dias de Catecismo
 Primer Año (Primera Comunión):
 22 de Mayo
 Segundo Año (Primera Comunión):
 30 de Mayo
 Confirmación: 31 de Mayo

Los Estudiantes que han recibido sus sacramentos deberán terminar las clases para poder recibir sus certificados.

First Communion: 3:00pm (English)
 Confessions for First Communion:
 May 26th 5-8pm

Last Day CCD Classes:
 First Year First Communion: May 22nd
 Second Year First Communion: May 30th
 Confirmation: May 31st

Must Attend Classes after Sacraments have been received in order to receive certificate.

**Quinceañeras
(Reglas de Nuestra Parroquia)**

Señorita/s deben ser un miembro activo de un programa de Educación Religiosa durante 2 años o más y ella y su familia deben atender a misa los domingos regularmente. **La ceremonia será celebrada los sábados si la fecha está disponible por el calendario de la parroquia.** Para más información, contacta por favor la oficina de la iglesia por lo menos con 6 meses de anticipación.

**Eventos en nuestra Parroquia
Mayo 2017**

- Talleres de Oración, 20 de 8am-2pm
 - Vigilia Ordinaria Adoración Nocturna 20 & 21, 8pm
 - Adoración Nocturna Vigila Especial 27 de 8pm- 12am
- Grupo de Oración Carismáticos Vigilia 27&28 5pm-5am

**Upcoming Events in
Our Parish May 2017**

- Prayer Workshops 20th, 8am-2pm
 - Ordinary Vigil for Nocturnal Adoration 20th & 21st, 8pm
 - Special Vigil Nocturnal Adoration 2th, 8pm- 12am
- Charismatic Prayer Group Vigil 27&28 5pm-5am

Need a new Bible? Rosary not as shiny as it used to be? Then don't forget to stop by the Parish Religious Items Store every Sunday after each mass. Located right next to the Parish office.

¿Necesitas una biblia nueva? ¿Tu Rosario ya no brilla como antes? ¿Necesitas hacer un regalo? No olvides pasar por la Tienda de Artículos Religiosos todos los domingos después de cada misa. Estamos localizados al lado de la Oficina Parroquial.

**Jamaica News/ Anuncios de la Jamaica
October 8, 2017 / 8 de Octubre, 2017**

Jamaica T-Shirts have arrived!

Please stop by the religious store to purchase yours after each mass \$11

Donations needed:

We are in need of donations for the Jamaica including 16oz. & 12oz can sodas. Your support is greatly appreciated.

Jamaica Raffle Tickets

If you would like to sell raffle tickets please contact a Jamaica Member

Jamaica Booths/ Puestos de Jamaica

Please Contact/ Favor de Contactar:

Patricia López (512) 627-2486, Sylvia Zachmann (512) 925-5911

¡Las camisetas de la Jamaica han llegado!

Favor de pasar afuera de la tienda religiosa para comprar la suya, se venden todos los domingos después de cada misa \$11

Se necesitan donaciones:

Necesitamos donaciones incluyendo sodas de lata 16oz y 12oz. Se le agradece su apoyo.

Boletos de Rifa

Si gustaría vender boletos favor de contactar a un miembro del Comité de Jamaica

For Jamaica Questions please contact:/ Preguntas de la Jamaica favor de contactar:
Richard Vallejo President (512)784-5559 or Clemente Davila Vice President (512)757-2657

**Gospel meditation/
Meditación del Evangelio**

Jesus' actions and words are in total harmony with his relationship to God, his Father. Jesus asks us to have the same relationship. Through our initiation, we have been united with Jesus who is one with the Father. Saying "Amen" at communion is an acknowledgement that the consecrated host is the Body of Christ, and a commitment to be the Body of Christ for others. St. Augustine said, "Be a member of Christ so that your 'Amen' may be true." Do we love Christ? Do our actions express this love? Do we reveal through our words and action our unity with Christ? How true is our "Amen?"

Las acciones de Jesús y sus palabras están en total armonía con su relación con Dios, su Padre. Jesús nos pide que tengamos la misma relación. A través de nuestra iniciación hemos estado unidos con Jesús quien es uno con el Padre. Diciendo "Amén" en la comunión reconocemos que la hostia consagrada es el Cuerpo de Cristo, y nos comprometemos a ser el Cuerpo de Cristo para otros. San Agustín dijo, "Sean miembros de Cristo para que su "Amén" sea verdadero" ¿Amamos a Cristo? ¿Expresan este amor nuestras acciones? ¿Revelamos a través de nuestras palabras y acciones nuestra unidad con Cristo? ¿Qué tan verdadero es nuestro "Amén"?

Diocese of Austin/ La Diocese de Austin
The Diocese of Austin is hosting the 10th biennial Hispanic Pastoral Musicians Conference, entitled Misa, Música, y Misión: Cantando la Buena Nueva July 27-29 at St. Dominic Savio Catholic High School (9300 Neenah Ave, Austin, 78717). Join us to deepen your awareness of the Mass, renew your enthusiasm for excellence in ministry, learn and strengthen your skills. For liturgical musicians in the Diocese of Austin, early registration is \$65 and regular registration is \$80. Late registration jumps to \$145. Registration includes a banquet. Registration and information is available at www.austindiocese.org/hpmc.

La Diócesis de Austin será la anfitriona de la Décima Conferencia Bienal de Músicos Pastorales Hispanos titulada Misa, Música y Misión: Cantando la Buena Nueva, los días 27-29 de Julio en la Preparatoria Católica St. Dominic Savio (9300 Neenah Ave, Austin, 78717). Únanse a nosotros para profundizar su conocimiento de la Misa, renovar su entusiasmo por la excelencia en el ministerio, aprender y fortalecer sus habilidades. Para músicos litúrgicos en la Diócesis de Austin, la inscripción temprana cuesta \$65 y la inscripción regular \$80. La inscripción tardía aumenta a \$145. La inscripción incluye un banquete. Inscripciones e información están disponibles en www.austindiocese.org/hpmc.

Confessions/ Confesiones

Every Friday from 5-7pm Followed by Mass at 7

Todos los Viernes de 5-7 de la tarde.

DO YOU WANT TO GET MARRIED?

Please call the parish office to make an appointment.

¿DESEAN CONTRAER MATRIMONIO?

Por favor de llamar a la oficina parroquial para hacer una cita.

BAPTISM INFORMATION

Baptisms will be every third Saturday of the month at 10:00am

Next Baptism May 20th Next Baptism Class May 15th

For Required Documents at time of registration please contact the parish office.

Bautismos serán cada tercer sábado del mes a las 10:00am

Próximo Bautismo: 20 de Mayo Próxima clase de bautismo: 15 de Mayo

Para los documentos requeridos al momento de la registración por favor contacte la oficina parroquial.